

Բարիս 20 հոկտ.

Ժուրնալ տը Տէպանըն թէէմի. նէն պէտան իլլէտիկինէ կէօրէ, Բուսիա Պուլկարիսթանը իշլալ իթմէ. մէք, վէ Աւսթըրիա իլէ Ալմանեա, Բուսիանըն մուվաֆֆադաթը օլմագաւըզըն, նէ հէյեթի նիեապէթի վէ նէտէ ինթիխապ օլունաճագ Պուլկարիսթան բրէնսինի, թաստիգ իլլէմէմէք շարթը իլէ, տիւէլի սէլէ. սէի շիմալիեէ պէյնինտէ, Պուլկար մէսէլէսի իշին իթթիֆագ հասըլ օլմուշ տուր:

Սօֆեա 20 հոկտ.

Ֆիլիպէտէ մուգիմ, Բուսիա թաւաֆտարանընըն բուէսասը պուլունան քէսանըն բօլիս թարաֆընտան բաղար կիճէսի թէվլըֆ զըլընտըզլարը պաթէլէկրաֆ պիւտիրիլմիշ իսէտէ, նէրէեէ կէօնտէ. բիւտիլէրի մէհհուլ տուր:

Բուէսասայի մէրգուլմէ թէվլըֆ օլունտուղու էսնատէ, Բուսիա գօն. սօլօսխանէսի, միլիս ասքէրի իլէ Իհաթա օլունմուշ տուր:

Սօֆեա 20 հոկտ.

Բուսիանըն Սօֆեա ժէնէրալ գօն. սօլօսու, ժէնէրալ Գօլպարս թաւաֆընտան պիր նօթա թէպլիզ օլունուպ, Պուլկար մէհմուրլարը թարաֆընտան, Բուսիա թէպաասը հազգընտա իճրա օլունան մուամէ. լէտէն տօլաեը բըրօթէսթօ իտիլմիշ տիր: Իշպու նօթանըն Ֆիլիպէ վուգուլաթընա մէպնի օլմասը միւհթէ. մէլ տիր:

Բէթըհսպուրկ 20 հոկտ.

Բրէնս Ալէքսանտրըն թէքրար ինթիխապընը իլթիլամ իթմէեէ. ճէլէրինտէն մաատա, միւշարիլէյհ թէքրար ինթիխապ օլունուր իսէ, մօլսալիֆէթ իտէճէլէրի հազգընտա, ինկիլթէրա տախի տախիլ օլտուղու հալտէ, տիւէլի մուագ. զամա թարաֆընտան Բուսիա տէվլէթինէ թէէմինաթ վիրիլմիշ տիր:

Պէրլին 21 հոկտ.

Իմէրաթօր Կիյեօմ պու կիւն Պէրլինէ ալտէթ իթմիշ տիր:

Միւշարիլէյհ հազրէթլէի, ալտէթինտէն պիրազ սօնրա, էն սօնտէֆա թագտիմ օլունան էվրազը միւթալաա իտիպ, պիր խալը զէվաթը տախի գապուլ իթմիշ տիր: Լօնտրա, 21 հոկտ.

Հինաթիման ասքէրի սէր գօման. տանը, սապըգ ժէնէրալ Բօպէթիս, ժէնէրալ Մագ. Ֆէրսօնուէն եէտինէ, Պիրմանեատաքի ինկիլիզ ասքէրի. նէ սէր գօմանտան նասպ օլունմուշ տուր:

ԹԱՍՀԻՀ

Պունտան էվլէլէրի նիւսիէմիգտէ տէրճ իտիլէն Տիւսթուրուէն 33 իւն. ճիւ սահիֆէսինին 56ընճը մատտէ. սինին իւշիւնճիւ սաթըրընտա պուլունան «օլունաճագ» լուղէթինտէն սօնրա, «, վէ ազթարմա օլունա. ճագ» լուղէթլէրի իլալէ օլունտրագ օգունաճագ տրր:

ԳԱՆՊՈՒՐ ԹԱԳԻՆԷ

9.

Օլ վազթին պիր ժէնէրալը

—Տիլ իւզէրինէ կէլ, — տէտի: —Նէ՛ սէօյլէեօրսունուզ... ժէ. նէրալ... — տէյի ճէվապ վիրտի կիւսթալ:

—Տիլ իւզէրինէ կէլ տէեիեօրուս սանա...:

—Քէնտի քէրիմէնիզ մատմօա. զէլ Ատօլֆինին նէզտինտէ մի...:

—Ա՛, էօյլէ եա, էօյլէ՛ եա... անյա՛ման օրմուսուն, պէ՛... էվլէթ, մէրգուլմէնին տիլլէրի նէզտինտէ, չաթուզ, տիլ իւզէրինէ կէլ պագա. երմ:

—Պու սէօյլէտիկինիզի իճրաեա ճէսարէթ իտէմէմ, ժէնէրալ, հիւր. մէթ...:

—Աճա՛նիպ, մէկէրչի, քէնտինէ զէվլէ օլաճագ օլան պիր տիւխ.

թէրին նէզտինտէ տիլ իւզէրինէ կէլմէքիկէ ճէսարէթ իտէ՛մէմէք. տէմիսին...:

—Ձէվլէ՛մմի օլաճագ... զէվլ. ճէ՛մմի օլաճագ... սահի՛հ մի սէօյ. լէեօրսունուզ... ամա՛ն եա Բէպ. պիմ, մէկէրչի պէն էօյլէ պիր լութի ու իգպալէ նայիլ օլապիլէճէ՛քմի. երմ... ամա՛ն վալիտէմ...:

—Տիլ իւզէրինէ կէլ տէեիեօրում սանա:

Կիւսթալ պունուէն իւզէրինէ քէն. տույի շաշըրըպ վէ սարսըլարագ, վէ բէնկիտէ ալթըպ քիւլ քէսիլէրէք քէզալիք տիւշիւպ պաեըլմագըրգ հալինտէ պուլունտուղունտան, ժէ. նէրալ մէրգուլմու թուլմագըրգա մէհպուր օլարագ:

—Աճա՛ն Ալլահըմ... պիրինի տիւշիւնմէքտէ իքէն, շիմտի պիր ի. քինճի տահա չըգաթ... տիմէք տիր քի, պու չօճուզլար, իգպալ ու սէատէթին պիլէ թէէսսիրինէ տա. եանապիլէճէք գատար գուլվլէթ ու գուտրէթէ մալիք պուլունմագտա տէկիլ իմիլլէր... է՛յ, եա՛հու, Կիւս. թալ, ազլընը պաշընա ալաճագ. մուրն, եօգսա պէնի քիւֆիւրէ պաշ. լատաճագ մըսըն...:

Պունուէն իւզէրինէ տէրհալ Կիւս. թալ ազլընը պաշընա թօրլատը, վէ կիտիպ Ատօլֆինին նէզտինտէ տիլ իւզէրինէ կէլտի, վէ մէրգուլմէ կէօզ. լէրինի աշարագ մէրգուլմու կէօրիւր կէօրմէզ, պիր հայգըրըշ տըր պը. րագարագ, սէվինճինտէն աղլամա. եա պաշլատը, վէ բէտէրինին աղու. չինէ աթըլարագ տախի,

—Ա՛հ, պապաճըղըմ, տիմէք տիր քի սիլ, պէնիմ մէրգուլմու սէվմէք. տէ օլտուղումու տէրք ու ֆէհմ իյ. լէմէքտէ՛ իտինիզ, էօյլէ՛ մի, — տէտի.

—Էվլէթ, էվլատըմ, էվլէթ, բէք ալէա ֆէհմ իլլէմէքտէ իտիմ, լաքին, աման բէճա իտէրիմ, թէքըրէն պա. երլմաեա գալըրլմաեասըն հա՛, զի. րա, բէք ֆէնա օլմագտաեըմ, զի.

եատէսիլլէ գօրգուպ մէրա՛գ իլլէ. մէքտէեիմ...:

—Ա՛հ, մատմօագէլ, — տէտի Կիւս. թալ առտագըլարը արասընտան սէօյ. լէեէրէք, — բէտէրի աղիզինիզին սէօյ. լէտիկինէ կէօրէ, սիլ պէնիմ զէվլ. ճէմ՝ օլաճագ իմիլսինիզ... պու մէրթէպէ պիր իգպալ... Ֆիքր ու խէեալիմտէն պիլէ կէլմէքտէ տէ. կիլ իտի... Սիւպհան Ալլահ... պիլէմէմ սիլգէ նասըլ պէեան իտէ. երմ...:

—Հայտէ՛, հայտէ, քէօֆթէթօր, չօգ լազըրտը իսթէմէզ, պուս իլլէ մէրգուլմէնին տէսթինի պագաեթմ. է՛յ ճանըմ, Պլօքէ խաթուն, նէ՛ տէր. սին պագալըմ, պէօյլէ իեի օլմատը մը... հա՛, նէ՛ տէրսին, շիմտի պէն. տէն մէմնուէն օլտօ՛ւն մու:

Մատամ Պլօքէ օլ մէրթէպէ միւ. թէէսսիր օլտու քի, տիհանըն աշըպ. տալագըրտը պիլէ սէօյլէեէմէտի, վէ կէօզլէրիտէ եաշարմաեա պաշլատը: Մէրգուլմէ կիտիպ ժէնէրալըն է. լինի թուլթարագ սըգտը, վէ տօ. տաղլարը արասընտան սէօյլէեէրէք տախի,

—Ինսանիլէթին տախի շէճաա. թըն մէրթէպէսինտէ տիր... էվլա. տըմըն սէատէթի հալինի մուճիպ օլմագտասըն... մէրգուլմէ սէնին ուզընտա, ֆէտալի էօմր ու հա. եաթ իլլէսէ սէզա տըր, վէ հէմտէ վազիֆէսինտէն տիր, — տէտի:

—Ա՛հ, վալիտէ՛, էօյլէ տիր, հագ. գընըզ վար տըր, բէքտէ տօղրու սէօյլէմէքտէսինիզտիր, — տէտի Կիւս. թալ, — զիրա, իշպու գուհուրա կէլմիշ օլան լուլթի ու նիլմէթտէն տօլաեը վաճիպէտէն պուլունան թէ. չէքքիւրի աղլիմիմի պէեանէ միւգ. թէտիր օլամաեաճաղըմ տըր:

—Քեաֆի տիր պու գատար շիւք. րանիլէթ, քեաֆի՛ տիր, — տէյի պաղըրտը ժէնէրալ: Պիր առէմին իգպալ ու սէատէթինի պատի օլան հիշ պիր քիմսէ, օլ պապտէ իշի ուզա.

տըպտա, պիր չօգ լազըրտըլար իթ. մէմէլի տիր. վէ ալէլ խուսուսա պիլգ ասկէրիքտէ էօյլէ էօյրէնմիշիգտիր, պիր աթէշ գարշըսընտա տուրուպ. տա օյնամագըրգ հայիզ օլամագ, տազըգտաթընտա չալըշպ լազըմ կէ. լէն ինթաթթապ պուլունմագըրգ էլ. զէմիլլէթտէն տիր, պինաէն ալէյհ, պու չօճուզլարըն ագտը իգտիվաճ. լարընը, հէման ֆէվթի վագթ իթ. մէեէրէք, իճըա իտիպ պիլիւրմէլի. երգ, Կիւսթալ, էվլէլա սէն քէն. տին տօղրու Փարիսէ պիլիմ նօթէր Մ. Մուլինարա կիթմէլիսին, զաթէն եազըլսանէսինին նէրէտէ օլտուղու. նուտա պիլիւրսին... մուլազա պու կիւն պանա բարա կէօնտէրմէլիտիր... վէ մէրգուլմա օէօյլէմէլիսին քի, չաթուզ կէլիպ պէնի պուլսուն, չիւնքի, քէրիմէմի սանա վիրէճէք օլտուղումտան, տէրհալ գօնթրա. թը եաթըլմալը տըր... հայտէ, քէմալի սիւրաթ իւզրէ կիթմէլի, վէ կէրի տէօնմէլիսին: Պատէհու, տէ. րագապ, քէնտի քէնտիլիզէ պիր ագտը նիքեաճ ճէմիլլէթի թէյքի. իյեթ թաամ իտէրիզ, վէ հալիլլէ պիր գաշ գատէհտէ շամբանեալար իշլէրէք իճրայի սիւրուր իլլէրիզ. զի. րա, պիր առէմ, քէնտի գըղընը հէր վագըթ էվլէնտիրմէքլիք միւրաա ու միւրվէթինէ նայիլ օլամագ:

Կիւսթալ պունուէն իւզէրինէ պիր տազըգա պիլէ կէլիլմէք իսթմէմ. տիկինտէն, տէրագապ Ատօլֆինին տէսթինի պուս իթտի, վէ ժէնէրա. լընտա էլինի սըգըպ, վէ վալիտէսի. նինտէ պօյնուէա սարըլարագ իգ. հարը մէսէրէթ իլլէտիքտէն սօնրա, եօլա բէվան օլտու:

Պիթթապի էօյլէ պիր հէնկեամտէ, Ատօլֆին տիլտատէլիք, մատամ Պը. լօքէ վալիտէլիք, վէ ժէնէրալաա տօսթլուգ հիսսիլեաթըլա, մէր. գուլմուէն արգասընտան պագա գալ. տըլար:

Տէլ-4

QUINA-LAROCHE

Իշպու ԳիւնԱ.—ԼԱՐՈՇ ԷՅՈՂԵ աստի պիր մուալիճէ օլմուսերայ, իլլա ճիտտի իլիմ վէ Էմէք զանմէթ իլէ վիճուտէ կէլմիշ տիր, շէօլլէ քի, պուսու թէրթիպ վէ ինտան ի- տէն զաթ, պիւլլէք միւքեաֆաթլարա նաեիլ օլմուշ տուր. 16 պին ֆրանզլըգ սագաթի պիր միւքեաֆաթա նաեիլ օլտուգտան պաշպա, պիր շօգտա ալթուն վէ սայիր միտալլար ալմըշ տըր :

Պու մուալիճէին թէրթիպի իչին. իւշ քէրրէ քիւքիւնըն էսասը ալընտըգտան սօնրա, զայէթ լէզիզ վէ զայէթ լաթիֆ պիր իքսիր եաբլմըշ տըր. իշթէ ԳիւնԱ-Լա- րօշուն, սայիր պու եօլտա մուալիճէլէրին քեաֆֆէսինտէն գիւսատէ ալէալըգընըն ըրր ու հիլմէթի պուստա տըր : Պու իլաճ միտէ իւֆիւնէթիլի տէֆ իտիպ, իշթաւ աշար, գանա գուվէթ վրիր, վէ կէլմէէն նէօպէթլէրի վէ սայիրէն տէֆ իտէր : Փարիս, 22 վէ 19 Տրուօ սնգաղընաա վէ Էնգաճըլարտա պուլուսուր :



PARIS
GRANDS MAGASINS DU
Printemps
NOUVEAUTÉS

Soieries, Lainages, Draperie, Indiennes, Modes, Robes, Confection, Vêtements pour Fillettes et Garçonnets, Jupons, Peignoirs, Trouseaux, Layettes, Lingerie, Corsets, Dentelles, Toiles, Mouchoirs, Blanc de coton, Rideaux, Etoffes pour Ameublements, Tapisserie, Meubles, Literie, Chemises, Bonneterie, Vêtements pour Hommes, Chaussures, Parapluies, Ganterie, Châles, Cravates, Fleurs, Plumes, Passementerie, Rubans, Mercerie, Articles de Paris, Argenterie, Maroquinerie, Parfumerie, etc.

Vient de Paraître

le MAGNIFIQUE ALBUM ILLUSTRÉ renfermant 560 gravures, modèles inédits pour la Saison d'Hiver, qui est envoyé gratis et franco sur demande affranchie adressée à

MM. JULES JALUZOT & Co
PARIS

Sont également envoyés franco les échantillons de tous les tissus composant les immenses assortiments du PRINTemps. (Bien spécifier les genres et prix).

Expéditions dans tous les pays du monde.

EPILEPSIE

Է Բ Ի Լ Է Բ Ս Ի

ՍՍԸՍ. ԻԼԼԷԹԻ

Իլմի թապապէթին շու չիմտիքի հալինտէ, ՏԲԱՍԷ ԺԵԼԻՆՕ, մէզքիւր իլլէթի մախուֆէնէ գարշը Էն զի. եատէ ֆալիտէլի, վէ Էն զիւստէ թէէսալիլ պիր տէֆատըր :

Ժ. ՄԱՐԷ

Սօտա Էնգաճը (Սէն)

ՏՕԲԹԷՕՐ ՃԵԼԱԼԵԱՆ

Մասնագէտ Գաղղիական և Ժնեղական գործարանաց վերաբերեալ ախտից, փոխադրած է Էւր հիւանդ ընդունելու տեղ՝ Գալաթա կամուրջին գլուխը իրանքօ խան թիւ 5, ուր կը գտնուի ամեն օր :

— օ —

Ի Լ Ա Ն

Բարիս մէքթէպի Թըպիլէսինտէ թահսիլի ֆէննը թէպապէթ իտէ-րէք, Տէրսաատէթէ ալտէթ իտէն Տօքթէօր Ճիվանեան էֆէնտի, պու քէրրէ հաֆթաաա իւշ կիւն, եանի բազար իրթէսի, չարշէնպիճ վէ ճիւմաա կիւնլէրի սաաթ ալթըտան օն պիւլէ գուտար թօքխանէտէ թը-րամվալ մէվգըֆը գարշըսընտա. Գօ-լօլեան Անտօն Էֆէնտիլին Էնգա. խանէսինտէ հէր նէվի խասթալըգ-լարը, վէ խուսուսիլլէ ճէրրահլըք վէ Էմրազը ասապիլէ եանի սինիր խասթալըգլարընա տիւշար օլան խասթէկեանը թէտալի իտէճէք տիր. Ֆուգալլար մէճճանէն թէ-տապի օլունուր :

Տէրսաատէթ Էմիլյէթ սանտըղըն. տան կէօտէրլէն իլան վարադատըտըր

Տէրսաատէթ Էմիլյէթ սանտը տէլնի օլունպտտ, վոտէի մուայնէ նէսի հուլուլինտէ, թէէտիիէ օլուն մամաթընաան տօլանք. սանտըղը մէզքիւր նիլգամնա. մէսինին, իքինճի վէ իւշիւնճիւ պէնտլէրի ահքեամը. նա թէվֆիդան, քէնտիլէրինէ իլս. պալնամէի ըէսմիէ կէօտէրլիտի-կի հալտէ տալիս, հէնուզ խա-րէնէ կէլիպ թէէտիլէրի տէլն, վէ եա թէէտիտի մուամէլէ իթմէ-միշ օլտուգլարը ճիհէթլէ, սանտըգ հու-գուգուսուն, մուհաֆազա վէ վի-գանէսի մագստար իլէ, նիլգամնա-մէի մէզքիւրէ մուհիւրնէ սանտըգ-տա մահֆուզ օլան, վէ զիքրի ալթի նիւմէրօլար իլէ մուրագղաւ պու-լունան ըէհինլէրի, իշպու պին իւշ եիւզ իքի սէնէսիլլէհի թըլըրի-նի էվլէլին եիկիւրմինճի բազար իր-թէսի կիւնիւ, աալիէ նէզարթի ճէլիլէսի ճանիպիւտէն թալիլն պու-րուլան իճրա մէէմուրու հապր պու-լունտուղու հալտէ, գուլուսմու չարշուսունտա քէհեաուլըքեանըն. տա, միւզայէտէլի ալէնիէսի պիլ իճրա իթլիլգայի հալէ թէվֆիդան սաթըլըպ սանտըղըն մաթլուպաթը իսթիֆա գըլընաճաղընըն պէեան վէ իլանընա իլլթիտար օլունուր, 30 իլլուլ սէնէ 1302 :

Նօթիք

Պիր չիֆթ քիւբէ, պիր թէք թալը եիւզիւք 3801
Իքի աաէտ իէք թալը եիւ-զիւք, պիր բարմագ հալ-գասը, պիր ալթուն սաաթ մա գօրտօն 9980
Պիր աաէտ պրօշ, իւշ աաէտ պէնէֆլէ իյնէ 5439
Պիր աագը վէ պիր քէմէր թօ. գասը 6701
Պիր չիֆթ քիւբէ 4461
Պիր բաթ իյնէ վէ պիր աաէտ պէշ եարբագ իյնէ 4004
Պիր աաէտ եարբալ ալ 4058
Պիր միւնէվէլի միւնէլի ալ-թուն սաաթ 8167
Պիր բըրլանթի քէլէպէք իյնէ, իքի աաէտ գուշ իյնէ, պիր աաէտ թէք թալը բըրլան-

թի եիւզիւք, պիր չիֆթ բըրլանթի վէ զիւրլուտիւ-րիւբէ, պիր աաէտ մուզ-գալը գարֆ, 6 տուէտ ԷԼ-մասը գաշըք 7864

Իրրեօլ ալթուն սաաթ, աԼ-թուն քէօսթէք 2877
Պիր չիֆթ քիւբէ, պիր աԼ-թուն պիլէպիք 3383
Պիր աաէտ պրօշ 3558
Պիր աաէտ պրօշ 4055
Պիր թէք թալը եիւզիւք 4476
Պիր բաթ իյնէ 4366

3—3

Դաշնակահար Օրիօղ-մը, որ պարագայ ժամեր ունի, կը փափա-քի աիկնանց կամ օրիօղաց դա-սախօսել թէ իւր բնակարանը և թէ այցելութեամբ. մէթօտերը գիւր-ուսոյց և զինքը չափաւոր են : Դիմել Դուստափու Պատրիարքա-րան փողոց, թիւ 18 :

ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՆՈՐ ՆԳԱՆԱԿԻ
ՖԻՐԱՆՍԵՐԷՆ ՇՍՐԱԴՐՈՒԹԵԱՆ
Ա. ՏԱՐԻ

Յօրինեալ

Յ. Թ. ՀԻՆԴԼԵԱՆ

Սոյն երկասիրութեան նպատակն է հիմնական և դիւրին կերպով ու-սուցանել հայերէնէ ի ֆրանսերէն թարգմանութիւն : Հայերէնէ ի ֆր-րանսերէն պարզ թարգմանութեանց և չարագրութեանց համար անհը-րաժեշտ եղող քերականական կա-նոններն ու գիտելիքներն ամփոփ-ուած են իւր մէջ, հօնքերճ բաղ-մաթիւ հրահանգներով : Գործոյս վերջը կը գտնուին նաև պարզ բա-րոյալէպեր, ընտանեկան նամակներ և խօսակցութիւններ ի ֆրանսերէն թարգմանութեան համար մասնա-ւոր խնամօք չարագրուած և ընտ-րուած : Գործս խիստ լու կրնայ յարմարիլ նաև առանձին ուսանո-ղաց : Կը ծախուի Դաւաֆեան դրա տուէր, Պօղոս և Յակօբ ազայից, ինչպէս նաև երկասիրողին քով : Դիմել է 5 դահէկան : Գործոյս բանալին առանձին հա-տորիկով մը ընդ հուպ պիտի հրա-տարակի :

تَجَلِي فَايَت

ԹԱԼԻՄԻ ԳՐԱՍԹ

Թէտրիճէն օգունմագ իւզրէ, 4 գըսմա թագսիմ օլունան պու է-սէրին մէվճուտու գալմամը օլան պիրինճի գըսմը պիր գաթ տահա կէօղտէն կէլիլլէրէք, պու քէրրէ տէօրտիւնճիւ տէֆա օլրաագ թապ օլունմուշ տուր :

Միւնտլըրիճընըն կիւզէլիլի, չիվէ յի իֆատէսի, թապ վէ քեա-ղըտընըն նէֆասթի ճիհէթլէրիլլէ, չիմտիլէ գատար Օսմանլը իսանըն-տա նէշը օլունան գրաաթ քիթապ-լարընըն ճիւմէսինէ ֆայիգ սու-րէթտէ պուլունմուշ, վէ պու ճիւմ-լէ իլէ ֆիեաթըտա բէք Էհվէն տիր :

Էսէրի մէզքիւրուն մուհասսէնաթը քէքէսիլլէ կէօրիւմիւշ օլտուղու ճիհէթլէ, միլէլի միւթթէլիֆէ մէք-թէպլէրինաէ զիեաաթսիլլէ մագ-հարըրապէթ օլմուշ տուր :

Պիրինճի վէ իքինճի ճիւզլէր 100էր բարանա, իւշիւնճիւսիւ 4, վէ տէօրտիւնճիւսիւ 6 դուրուշ ֆի-եաթլէ կըմէնի քիթապըլարտա, վէ պաշըճա Պապը Աալի ճատտէ-սինտէ Աաաքել Էֆէնտիլին 46 նիւ-մէրօլու քիթապլանէսինտէ սա-թըլլաագտա տըր :

Մէքթէպլէր իչին սգօնթօ օ-լունաճագ տըր : Պու կիպի թօք-տան ալանլար Աաաքել Էֆ. քի-թապլանէսինտէ միւրաճաաթ իթ-մէլի տիրլէր :

Ի Լ Ա Ն

Դալաթաաա Սյնալը մէլխանէ իլէ Սարնըլը խանըն արա եէրին-տէ վագը լօգանթանը, միլլէթիմիդ-տէն ուսթա նազար նամ քիմէսնէ իլլէթմէքտէ օլուպ, եէմէքլէրին կէրէք նէֆիսիլի վէ կէրէք Էհվէ-նիլլէթի ճիհէթլիլլէ, թէլլիֆ իտէն-լէրին հօշուտ խիլէճէլի, միւմա-լիլլէ ուսթա նազար թարաֆըն-տան իլան օլունուր :